Zednická a fasádní technika POWERMAT – Pneumatické nerezové omítačky (PM-TP-3T)

# Pneumatická nerezová omítačka stěn 3 l (4 trysky) POWERMAT PM-TP-3T

**Model: PM1104_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**




**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Nerezová pneumatická omítací pistole (násypková omítačka) POWERMAT PM-TP-3T (kód PM1104, hmotnost 2,0 kg) s korýtkem o objemu 3 litry a čtveřici trysek pro až 4× rychlejší strojní nahazování jádrových, vápenocementových i sádrových omítek.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / model** | PM1104_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1104) |
| **EAN kód** | 5904067441002 |
| **Značka / výrobce** | POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.) |
| **Násypka a materiál** | Objem korýtka 3 l z korozivzdorné nerezové oceli, hmotnost 2,0 kg |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / model | PM1104_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1104) |
| EAN kód | 5904067441002 |
| Značka / výrobce | POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.) |
| Násypka a materiál | Objem korýtka 3 l z korozivzdorné nerezové oceli, hmotnost 2,0 kg |
| Pohon vzduchem | Stlačený vzduch z výkonného kompresoru (doporučený tlak dle hustoty malty až 9–11 bar) |
| Použití | Rychlé a rovnoměrné nanášení omítek na cihlové, betonové i pórobetonové zdi |
| Kontrola před použitím | Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav |
| Provedení | Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1104) |
| Určení | Profesionální dílenský, stavební a autoservisní sortiment POWERMAT |
| Hmotnost balení | cca 2,00 kg |
| Obsah balení | Originální balení – Pneumatická omítačka stěn 3 l PM-TP-3T |
| Záruka | 24 měsíců |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Násypka a materiál** – Objem korýtka 3 l z korozivzdorné nerezové oceli, hmotnost 2,0 kg
- **2. Pohon vzduchem** – Stlačený vzduch z výkonného kompresoru (doporučený tlak dle hustoty malty až 9–11 bar)
- **3. Použití** – Rychlé a rovnoměrné nanášení omítek na cihlové, betonové i pórobetonové zdi
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1104)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM1104
- **9. Sortiment POWERMAT** – Dílenské stroje, svařovací technika, ruční a zahradní nářadí
- **10. Pneumatická omítačka stěn 3 l PM-TP-3T** – Balení (5904067441002)

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

**PŘI OBLOUKOVÉM SVAŘOVÁNÍ RUTILOVÝMI ELEKTRODAMI POWERMAT PM-ERC-2.5L1 (2,5 × 300 MM) VŽDY POUŽÍVEJTE SAMOSTMÍVACÍ SVÁŘEČSKOU KUKLU (DIN 9–13), KOŽENÉ SVÁŘEČSKÉ RUKAVICE, NEHOŘLAVÝ ODĚV A ODSÁVÁNÍ DÝMŮ! – PŘI PRÁCI SE STOLNÍ DVOUKOTOUČOVOU BRUSKOU PM-SS-1500M A 21V ÚHLOVOU BRUSKOU PM-SZK-4AHM VŽDY NOSTE BRÝLE A ŠTÍT!**

**MONTÁŽ NÁHRADNÍHO VINUTÍ STATORU ELEKTROMOTORU NR1295 DO KOMPRESORU KRAFT&DELE KD1484 (3 KW / 50 L) SMÍ PROVÁDĚT VÝHRADNĚ ODBORNÍK PŘI ODPOJENÍ ZE SÍTĚ A VYPUŠTĚNÍ TLAKU! – Při pneumatickém omítání pistolí PM-TP-3T (9–11 bar) používejte uzavřené ochranné brýle a rukavice!**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ KRITICKÁ OPRAVA PĚTI VÁŽNÝCH CHYB V POPISU E-SHOPU: 1) Náhradní díl KRAFT&DELE NR1295 pro kompresor KD1484 NENÍ „stabilizačný stojan na uloženie kompresora“ (!), nýbrž ELEKTRICKÝ STATOR MOTORU S VINUTÍM (chyba vznikla doslovným překladem polského elektrotechnického termínu „stojan“ = stator)! 2) Produkt POWERMAT PM-SZK-4AHM (PM1320) není „Rezné a brúsne kotúče“, ale KOMPLETNÍ 21V AKUMULÁTOROVÁ ÚHLOVÁ BRUSKA 125 MM! 3) Diamantový drážkovací kotouč 120 × 22,2 mm PM1270 je určen do betonu/zdiva (nikoliv „Kovoobrábanie“)! 4) Sada 28 pilových listů PM-ZBDP-28T nemá „28 zubů“, ale 28 KUSŮ LISTŮ v sadě!

⚠ Na stolní dvoukotoučové brusce POWERMAT PM-SS-1500M (kotouče 150 × 16 × 12,7 mm, 2 950 ot./min) udržujte mezeru mezi opěrkou obrobku a čelem brusného kotouče MAXIMÁLNĚ 2 MM — větší mezera hrozí vtažením obrobku a roztržením kotouče!

⚠ Pneumatickou omítačku stěn POWERMAT PM-TP-3T (nerezová násypka 3 l) provozujte se vzdušným kompresorem s vysokým dodávaným množstvím vzduchu a hadici vždy zajistěte sponou proti vyšlehnutí při tlaku až 9–11 bar!

⚠ Rázové šestihranné hlavice 1/2" POWERMAT PM-ZNU-1722T (17, 19, 21, 22 mm s barevnými ochrannými pouzdry na alu disky) nikdy nepoužívejte k finálnímu dotažení kol naslepo rázovým utahovákem — kola vždy dotáhněte momentovým klíčem!

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:**
1. Před zapnutím stolní brusky PM-SS-1500M proveďte zkoušku poklepem obou korundových kotoučů 150 mm (musí zvonit čistě bez prasklin), seřiďte opěrky na max. 2 mm a sklopte průhledné štítky.
2. U 21V akumulátorové úhlové brusky PM-SZK-4AHM (4,0 Ah, M14, 125 mm) a 21V aku vrtačky PM-WA-21V-2AT (35 Nm, 2,0 Ah) ověřte pevné zacvaknutí baterie.
3. Před nasazením diamantového hrncového kotouče 100/105 mm PM-DTG-1051T, drážkovacího kotouče 120 mm PM-TDG-120M či ostřicího kotouče 52 × 10 mm PM-OWF-170M-TA zkontrolujte čistotu přírub.
4. U gumových zakládacích klínů POWERMAT PM-GKPK-133T (135 × 80 × 60 mm) zkontrolujte neporušenost protiskluzového žebrování před založením kol přívěsu či auta.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Broušení a řezání 21V aku úhlovou bruskou POWERMAT PM-SZK-4AHM (0–10 000 ot./min, 125 mm, baterie 4 000 mAh) a dvourychlostní vrtání/šroubování 21V aku vrtačkou PM-WA-21V-2AT (0–400 / 0–1 450 ot./min, 35 Nm).
2. Ostření vrtáků, sekáčů a kovoobráběcích nástrojů stolní bruskou POWERMAT PM-SS-1500M (2 950 ot./min; čelo kotouče, nikdy nebrousit bokem kotouče!) a jemným diamantovým kotoučem 52 × 10 mm PM1005 v ostřičce PM-OWF-170M.
3. Strojní nahazování omítky pneumatickou omítačkou POWERMAT PM-TP-3T (3 l nerez): Naplňte násypku správně namíchanou maltou bez hrubých kamenů, přiložte trysky 20–40 cm od navlhčené zdi a stiskněte vzduchovou páku.

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Svařování konstrukčních ocelí ve všech polohách (PA–PG) rutilovými elektrodami 2,5 × 300 mm POWERMAT PM-ERC-2.5L1 (2,5 kg, E6013, doporučený proud cca 60–95 A).
5. Servis kol a stavba: Povolování šroubů alu kol sadou 4 hlavic 1/2" PM-ZNU-1722T (17–22 mm), zajištění vozu gumovými klíny PM-GKPK-133T, řezání dřeva a kovu 28dílnou sadou listů do mečové pily PM-ZBDP-28T, broušení betonu hrncem PM1584 a drážkování zdiva kotoučem 120 mm PM1270.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| **Orovnávání kotoučů stolní brusky PM-SS-1500M a mytí omítačky PM-TP-3T** | Zanesené kotouče stolní brusky orovnejte orovnávacím kamenem; nerezovou omítačku ihned po práci vystříkejte vodou. |
| **Skladování rutilových elektrod 2,5 mm v suchu** | Obal rutilových elektrod PM1255 chraňte před vzdušnou vlhkostí; navlhlé elektrody před svařováním přesušte při cca 100–120 °C. |
| **Čištění větracích mřížek 21V nářadí a test izolace statoru NR1295** | Po broušení vyfoukejte prach z motoru brusky PM1320; po montáži statoru NR1295 změřte izolační odpor a směr otáčení kompresoru. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

| Symptom závady | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Pneumatická omítačka PM-TP-3T prská nerovnoměrně nebo se ucpávají trysky** | Malta je příliš hustá nebo obsahuje zrna větší než průměr trysek | Upravte konzistenci malty s prosátým pískem a udržujte předepsaný tlak a průtok vzduchu. |
| **Oblouk rutilové elektrody 2,5 mm PM1255 se lepí k materiálu** | Nízký svařovací proud nebo vlhký obal elektrody | Zvyšte proud svářečky na cca 75–90 A a použijte suché elektrody. |
| **Stolní bruska PM-SS-1500M při rozběhu chvěje** | Nesouměrně opotřebený kotouč 150 mm | Orovnejte obvod kotouče a znovu přisunte opěrku na mezeru do 2 mm. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):**
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

| | |
|---|---|
| **Dovozce / Odpovědná osoba EU:** | **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz) |
| **Výrobce / Původ:** | PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko |
| **Výrobek a obchodní název:** | **Pneumatická nerezová omítačka stěn 3 l (4 trysky) POWERMAT PM-TP-3T** |
| **Typové označení / Model:** | **PM1104_SK** (Značka: Powermat) |
| **Funkce a určení výrobku:** | Pneumatická omítačka stěn 3 l PM-TP-3T • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals |

**splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:**

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

**a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):**

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

**Záruční podmínky a reklamace:** Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.